## **DEMANDE DE PROPOSITIONS (DDP)**

## GESTION DES INCIDENTS 24/7 Pour Centre des opérations de sécurité

## **MODIFICATION NO. 01**

Cette modification nº 1 de DDP est émise afin de :

- 1- Fournir les réponses aux questions de l'industrie;
- 2- Réviser Annexe C de la DDP 'Liste de vérification des exigences de sécurité (LVERS)'
- 1. Fournir les réponses du Canada aux questions de l'industrie

Toutes les questions reçues à ce jour ont été en anglais. Le Canada a répondu dans la langue de choix des soumissionnaires. Le Canada fournira les questions et réponses en français à la demande du soumissionnaire.

3. À Annexe C «Liste de vérification des exigences de sécurité (LVERS)», RÉVISER comme suit;

SUPPRIMER: la version précédente dans son intégralité; et

INSÉRER:

Governmen	t G	Couvernement			Contra	ct Number / Numéro du contr Common PS SRCL#19	rat			
of Canada	O	lu Canada			Security Cla		sécurit	A	_	_
					Security Cit	ssification / Classification de : UNCLASSIFIED	acuum			_
RT A - CONTRACT INFOR Originating Government De Ministère ou organisme do	RMATI partm	TE DE VÉRIFIC ON / PARTIE A - ent or Organizatio	n / Public Works and Govern	ES RELAT	IVES À LA SÉ	CURITÉ (LVERS) r Directorate / Direction génér	rale ou	Direct	tion	<b>6</b> /2
a) Subcontract Number / No			Canada s-traitance 3. b) N	ame and Ad	4.0000 tuo cale con a	tractor / Nom et adresse du se	ous-tra	itant		
Brief Description of Work /	Brève	description du tra	vail							
rofessional Services - Standing	Offers	and Supply Arrange	ments							
a) Will the supplier require Le fournisseur aura-t-il a	acces:	s to Controlled Go	eds?	_			1	No Non		Yes
b) Will the supplier require				ct to the pro	visions of the Te	chnical Data Control	1	No		Yes
sur le contrôle des donne	ées te	chniques?		ssifiées qui s	ont assujettles a	ux dispositions du Règlement		Non		Oui
Indicate the type of access				CI ACCIEIE	D Information or	nenote?		No	Total I	Yes
(Specify the level of according	les en ess us	nployés auront-its ing the chart in Q	accès à des renseigneme Jestion 7. c)	nts ou à des	biens PROTÉG	éS et/ou CLASSIFIÉS?		Non	<b>√</b>	Oui
b) Will the supplier and its	employ	yees (e.g. cleaner	r assets is permitted	) require acc		access areas? No access to	1	Na Nan		Yes
Le foumisseur et ses en à des renseignements o	iployê: u à de	s (p. ex. nettoyeur s biens PROTÉG	s, personnel d'entretien) a ÉS et/ou CLASSIFIÉS n'e	iuront-iis acc st pas autori	sé,	d'accès restreintes? L'accès				
c) is this a commercial cou	rier or	delivery requirem	ent with no overnight store on commerciale sans entr	age? renosade de	nuit?		1	No Non		Yes
AND THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY.						n auquel le fournisseur devra	avoir	L. Marie		-
Canada		1	NATO / OTA			Foreign / Étrangei		1		
b) Release restrictions / Re		ons relatives à la	diffusion				-			
lo release restrictions lucune restriction relative la diffusion	✓	]	All NATO countries Tous les pays de l'OTAř	١ .		No release restrictions Aucune restriction relative				
						à la diffusion				
Not releasable A ne pas diffuser						a la dinusion				
		]	Restricted to: / Limité à			Restricted to: / Limité à :				
ne pas diffuser	ser le(	s) pays :	Restricted to: / Limité à Specify country(les): / P	-	pays:		iser le(	s) pay	s :	
ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préci			A SECTION AND A	-	pays:	Restricted to: / Limilé à :	lser le(			
ne pas diffuser testricted to: / Limité à : specify country(ies): / Préci c) Level of Information / Ni PROTECTED A			Specify country(ies): / P	réciser le(s)	pays:	Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préci PROTECTED A	iser le(		8:	100 pt
ne pas diffuser testricted to: / Limité à : specify country(ies): / Préci c) Level of Information / Ni PROTECTED A PROTECIE A			Specify country(ies): / P	réciser le(s)	pays:	Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préci	lser le(			
ne pas diffuser testricted to: / Limité à : specify country(ies): / Préci c) Level of Information / Ni PROTECTED A PROTEGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B	veau d		Specify country(les): / P  NATO UNCLASSIFIED  NATO NON CLASSIFIE  NATO RESTRICTED  NATO DIFFUSION RES	réciser le(s)	pays:	Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préci PROTECTED A PROTECTED B PROTEGÉ B	liser le(			
ne pas diffuser testricted to: / Limité à : specify country(ies): / Préci c) Level of Information / Ni PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C			NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RES NATO CONFIDENTIAL	réciser le(s)	pays:	Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préci PROTECTED A PROTECED A PROTECED B	iser le(			
A ne pas diffuser  Restricted to: / Limité à :  Specify country(ies): / Préci  C) Level of Information / Ni  PROTECTED A  PROTECED B  PROTÉGÉ B  PROTECTED B  PROTECTED C  PROTÉGÉ C	veau d		Specify country(les): / P  NATO UNCLASSIFIED  NATO NON CLASSIFIE  NATO RESTRICTED  NATO DIFFUSION RES	réciser le(s)	pays:	Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préci PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL	liser le(			
ne pas diffuser testricted to: / Limité à : specify country(ies): / Préci c) Level of Information / Ni PROTECTED A PROTECTED A PROTEGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL	veau d		NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RES NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET	réciser le(s)	pays:	Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préci PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL	liser le(			
Restricted to: / Limité à : Restricted to: / Limité à : Repedify country(ies): / Préci  C) Level of Information / Ni PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTECTED	veau d		NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RES NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET	réciser le(s)	pays:	Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préci PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL	lser le(			
A ne pas diffuser  Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préci  c) Level of Information / Ni PROTECTED A PROTECTED B PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET SECRET SECRET	veau d		NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RES NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET	réciser le(s)	pays:	Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préci PROTECTED A PROTECED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET	liser le(			
A ne pas diffuser  Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préci  c) Level of Information / Ni PROTECTED A PROTÉGÉ A PROTÉGÉ B PROTÉGÉ B PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET	veau d		NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RES NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET	réciser le(s)		Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préci PROTECTED A PROTECÉ A PROTECÉ B PROTECTED B PROTECTED C PROTECÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET TRÈS SECRET	E E E E E E E E E E E E E E E E E E E			
Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préci c) Level of Information / Ni PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET	veau d		NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RES NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET	réciser le(s)		Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préci PROTECTED A PROTECED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET	E E E E E E E E E E E E E E E E E E E			
Restricted to: / Limité à : Specify country(ies): / Préci c) Level of Information / Ni PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTÉGÉ A PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET TRÉS SECRET TOP SECRET TRÉS SECRET (SIGINT) TRÈS SECRET (SIGINT)	veau c		NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RES NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRE	réciser le(s)		Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préci PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ B PROTECTED C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET				
A ne pas diffuser  Restricted to: / Limité à :  Specify country(ies): / Préci  c) Level of Information / Ni  PROTECTED A  PROTECTED B  PROTECTED B  PROTECTED C  PROTÉGÉ B  PROTECTED C  CONFIDENTIAL  CONFIDENTIAL  SECRET  TOP SECRET  TOP SECRET  TOP SECRET  TOP SECRET  TOP SECRET	veau c		NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RES NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET COSMIC TOP SECRET COSMIC TOP SECRET COSMIC TRÈS SECRE SECURITY SECRET SE	réciser le(s)		Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préci PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ B PROTECTED C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET				

		-							- (							
	0	Gouverneme	nt.			Г		1	Contr	ract Nurr	iber / Nu	ıméro du	contra			
	Government of Canada	du Canada	i ic							Comm	on PS S	SRCL#19	)			
								S	Security Cl	lassificat U	ion / Cla	ssificatio	on de sé	curité		
						L										
PT A /con	ntinued) / PARTIE	A (cuita)								25.40	V BACE	Nil. O	100		23711	LENU.
Will the sur	pplier require acces seur aura-t-il accès	ss to PROTECTED	and/o	or CLA	ASSIFIE	D COMSEC	informa	tion or a	assets?	u CLAS	SIEIÉS?	,			lon	Yes
If Yes, indic	icate the level of se	nsitivity:		u a uc	25 016136	COMOCO	colgitica	11.011	_0_0 010	, a OL 10	011 11201					
Will the sur	mative, indiquer le pplier require acces	ss to extremely ser	nsitive	INFO	SEC info	ormation or	essets?		200 A SEC.	iana da					lo [	Yes
Le fourniss	seur aura-t-il accès	à des renselgnem	ents ou	u à de	as biens	INFOSEC (	le nature	extrêm	nement dé	elicate?				A V	lan	_lOui
	(s) of material / Titr Number / Numéro		matérie	el:												
RTB-PE	RSONNEL (SUPP	LIER) / PARTIE B	- PER	SON	NEL (Fo	URNISSEL de la sécur	ik) té du pe	rsonnel	l requis					- 11	1	
	RELIABILITY S				NFIDEN			SECR					ECRET			
V	COTE DE FIAB	ILITÉ	V	CON	NFIDEN	TIEL	٧	SECF					SECRE		CT.	
	TOP SECRET- TRÈS SECRET	SIGINT - SIGINT				FIDENTIAL FIDENTIEL			SECRET SECRET				IIC TOP			
	SITE ACCESS	MPLACEMENTS														
	2000															
	Special commer	nts:														
Du per If Yes,	NOTE: If multiple REMARQUE: Sonscened personn sans autorium will unscreened personners autorium un multiple personners autoriu	spéciaux :  le levels of screenin Si plusieurs niveau lel be used for porti sation sécuritaire p ersonnel be escorte	x de co ions of ceut-il s ed?	ontrôle f the w se voi	e de séc vork? r confier	urité sont re	quis, un	guide d	ust be prov de classific	vided. cation de	a la sécu	rité doit	être fau		lo lon lon lon lon lon lon lon lon lon l	Yes Oui Yes Oul
Du per If Yes, Dans I' ART C - SA NFORMAT 1. a) Will the premis Le four	NOTE: If multip REMARQUE: S nocreened personnel sans autori will unscreened per l'affirmative, le pers AFEGUARDS/SUE TION / ASSETS / ne supplier be requises? rmisseur sera-t-il te	te levels of screenin Si plusieurs niveaux el be used for porti sation sécuritaire p resonnel be escorte onnel en question PLIER) / PARTIE RENSEIGNEME	x de co ions of ceut-il s ed? sera-t-i C-WE ENTS /	ontrôle f the w se voi il esc esur BIEN	e de séc vork? r confier orté? ES DE I	des parties  PROTECTIO  and/or CLA	quis, un du trava DN (FOU SSIFIED	guide d ail? IRNISS	EUR)	ssets on	its site	or	être fou		lon _	_Oui
Du pen If Yes, Dans I'  ART C - SA INFORMAT  1. a) Will the premis Le four CLASS  1. b) Will the	NOTE: If multip REMARQUE: S REMARQUE: S REMARQUE: S REMARQUE: S REMARQUE: S Will unscreened pe l'affirmative, le pers REGUARDS (SUI FION / ASSETS /	te levels of screenin Si plusieurs niveaux el be used for porti sation sécuritaire p ersonnel be esconte connel en question PPLIER) / PARTIE RENSEIGNEME red to receive and nu de recevoir et d red to safeguard C	x de co ions of peut-il s ed? sera-t-i Sera-t-i store P l'entrep	ontröle f the w se voi il esc  ESUR PROTI poser	e de séc vork? r confier orté? ES DE I IS ECTED sur plac	des parties  PROTECTIO  and/or CLA e des rense  or assets?	quis, un du trava	guide d Ril? IRNISS ) Informats ou de	EUR)	ssets on	its site	or	être fou		lon L	Oui Yes Oui
Du peri If Yes, Dans I'  ART C - SA  INFORMAT  1. a) Will the premis Le four CLASS  1. b) Will the Le four	NOTE: If multiple REMARQUE: 5: enscreened personn resonnel sans autori will unscreened per affirmative, le personnel sans autori vill unscreened per affirmative, le personnel sans autori vill unscreened per affirmative, le personnel sans autori vill un sans autori v	te levels of screenin Si plusieurs niveaux el be used for porti sation sécuritaire p ersonnel be esconte connel en question PPLIER) / PARTIE RENSEIGNEME red to receive and nu de recevoir et d red to safeguard C	x de co ions of peut-il s ed? sera-t-i Sera-t-i store P l'entrep	ontröle f the w se voi il esc  ESUR PROTI poser	e de séc vork? r confier orté? ES DE I IS ECTED sur plac	des parties  PROTECTIO  and/or CLA e des rense  or assets?	quis, un du trava	guide d Ril? IRNISS ) Informats ou de	EUR)	ssets on	its site	or	être fou		lon	Oul Yes Oul Yes Oul
Du peri If Yes, pars I' Yes, pars I' ART C - SA NFORMAT.  1. a) Will the premis Le four CLASS  1. b) Will the Le four PRODUCTI  1. c) Will the cocur a Les ins	NOTE: If multiple REMARQUE:: sonscreened personn resonnel sans autori will unscreened per affirmative, le personnel sans autori will unscreened per affirmative, le personnel sans attention / ASSETS / te supplier be requiremisseur sera-t-il te siffés?  Ton / ASSETS / te supplier be requiremisseur sera-t-il te siffés?  Ton / ASSETS / te supplier be requiremisseur sera-t-il te siffés?	spéciaux :  te levels of screenin Si plusieurs niveaux el be used for porti sation sécuritaire p resonnel en question  PLIER) / PARTIE RENSEIGNEME  red to receive and nu de recevoir et d red to safeguard C ruu de protéger des  acture, and/or repair or premises?	x de co ions of oeut-il s ed? sera-t-i entre  C - Mile entre entre  C - Mile entre entre omse r and/or	ontrole f the w se voi il escr  SUR BIEN  PROTI  poser  EC info	e de séc vork? r confier orté? ES DE l' IS ECTED sur plac ormation nents ou	urité sont re des parties  PROTECTION  and/or CLA  de des renses  or assets?  of PROTECT  of PROTECT	du trava	guide d ail? IRNISSI Informats ou di C?	EUR)  ation or as es biens F	ssets on PROTÉC	its site ( GÉS et/o	or u .			lon	Oul Yes Oul Yes
Du peri If Yes, Dans I' Yes, Dans I' ART C - SA NFORMAT  1. a) Will the premis Le four CLASS  1. b) Will the Le four PRODUCTI  1. c) Will the occur a Les ins et/ou C	NOTE: If multiple REMARQUE:: Semscreened personn resonnel sans autori will unscreened per affirmative, le personnel sans autori will unscreened per affirmative, le personnel sans autori vill unscreened per affirmative, le personnel sans autori vill unscreened per affirmative. Il personnel sans autori vill unscreened per autori vill un sans auto	spéciaux :  te levels of screenin Si plusieurs niveaux el be used for porti sation sécuritaire p resonnel en question  PLIER) / PARTIE RENSEIGNEME  red to receive and nu de recevoir et d red to safeguard C nu de protéger des  acture, and/or repair or premises? seeur serviront-elles	x de co ions of seu-li s seu-li s sera-t- ENTS / store P 'entrep OMSE r ense	ontrole if the w se vol se vol if lesci  ESUR  BIEN  PROTI  poser  CG info  clelignen  ar mod  croduct	e de séc vork? r confier orté? ES DEL IS ECTED sur plac ormation nents ou	e des rense or assets? of PROTECTION of PROT	quis, un du trava	guide d ail? IRNISSI Informats ou de C? d/or CLA	EUR)  ation or as es biens F  ASSIFIED modification	ssets on PROTÉC	its site of GÉS et/o	or u .			lon	Oul Yes Oul Yes Oul Yes Yes Yes
Du peri If Yes, Dans I' Yes, Dans I' ART C - SA NFORMAT  1. a) Will the premis Le four CLASS  1. b) Will the Le four PRODUCTI  1. c) Will the occur a Les ins et/ou C	NOTE: If multiple REMARQUE:: sonscreened personn resonnel sans autori will unscreened per affirmative, le personnel sans autori will unscreened per affirmative, le personnel sans attention / ASSETS / te supplier be requiremisseur sera-t-il te siffés?  Ton / ASSETS / te supplier be requiremisseur sera-t-il te siffés?  Ton / ASSETS / te supplier be requiremisseur sera-t-il te siffés?	spéciaux :  te levels of screenin Si plusieurs niveaux el be used for porti sation sécuritaire p resonnel en question  PLIER) / PARTIE RENSEIGNEME  red to receive and nu de recevoir et d red to safeguard C nu de protéger des  acture, and/or repair or premises? seeur serviront-elles	x de co ions of seu-li s seu-li s sera-t- ENTS / store P 'entrep OMSE r ense	ontrole if the w se vol se vol if lesci  ESUR  BIEN  PROTI  poser  CG info  clelignen  ar mod  croduct	e de séc vork? r confier orté? ES DEL IS ECTED sur plac ormation nents ou	e des rense or assets? of PROTECTION of PROT	quis, un du trava	guide d ail? IRNISSI Informats ou de C? d/or CLA	EUR)  ation or as es biens F  ASSIFIED modification	ssets on PROTÉC	its site of GÉS et/o	or u .			lon	Oul Yes Oul Yes Oul Yes Oul
Du peri If Yes, Dans I' Yes, Dans I' Yes, Dans I' ART C - SA NFORMAT  1. a) Will the premis Le four CLASS  1. b) Will the Le four PRODUCTI  1. c) Will the occur a Les inset/ou C INFORMATI  1. d) Will the informatic four Le four C II do Will the informatic four C II four Le four	NOTE: If multiple REMARQUE:: Semscreened personn resonnel sans autori will unscreened per affirmative, le personnel sans autori will unscreened per affirmative, le personnel sans autori vill unscreened per affirmative, le personnel sans autori vill unscreened per affirmative. Il personnel sans autori vill unscreened per autori vill un sans auto	spéciaux :  te levels of screenin Si plusieurs niveaux el be used for porti sation sécuritaire p resonnel en question  PLIER) / PARTIE RENSEIGNEME red to receive and nu de recevoir et d red to safeguard C nu de protéger des  acture, and/or repair or premises? seur serviront-elles  Y (IT) MEDIA / 3 d to use its IT syste nu d'utiliser ses prop	x de co consistence of consistence o	ontrole ontrol	e de séc vork? r confier orté? ES DE I (S ECTED sur plac ormation nents ou lification) lion (fabri	e des rense of PROTECTI  of PROTECTI  of PROTECTI  control of PROTECTI  of PROTECTI  or assets?  of PROTECTI  or assets, process,	du trave  du trave  SSIFIEC  COMSE  TÉDD an  réparation  NOLOG	guide d sil?  IRNISS IRNISS Inform ots ou di C?	EUR)  ation or as es biens F  ASSIFIED modification  COTECTEL	ssets on PROTÉC material con) de n	its site of GÉS et/of or equiponatériel F	or u .			lon	Oul Yes Oul Yes Oul Yes Yes Yes
Du peri if Yes, para if Yes, pa	NOTE: If multiple REMARQUE:: Semscreened personn resonnel sans autori will unscreened peraffirmative, le personnel sans autori will unscreened peraffirmative, le personnel sans autori vill unscreened peraffirmative, le personnel ses?  INTEGERATION / ASSETS / Ite supplier be require sesserations du fournis chassis et al altons du fournis chassis et al altons du fournis chassis et supplier be require et alton or data?  INTEGERATION / ITECHNOLOG es supplier be require lation or data?	spéciaux :  te levels of screenin Si plusieurs niveaux el be used for porti sation sécuritaire promiser presonnel en question  PLIER) / PARTIE RENSEIGNEME  red to receive and nu de recevoir et d  red to safeguard C nu de protéger des  acture, and/or repair or premises ? sseur serviront-elles  y (IT) MEDIA / 3  ad to use its IT syste nu d'utiliser ses proponnées PROTEGES  link between the su	x de co ions of ions o	ontrole f the was evolute for the service of the was evolute of the wa	e de séc vork? r confier orté? ES DE I IS ECTED sur plac principal de la confieración principal de la c	and/or CLA e des rense or assets? des blens of protection et/ou A LA TECH process, proc attiques pour nd the gover	du trave du trave SSIFIEC COMSE TED an réparation NOLOG traiter, p	guide d sill?  IRNISS IRNISS Information of the sill o	EUR)  ation or at estimates biens F  ASSIFIED modification OTECTEL ou stocker	ssets on PROTÉCO material con) de m	its site of GÉS et/of or equipmatériel P	or u .			io lon lon lon lon lon lon lon lon lon lo	Oul Yes Oul
Du peri if Yes, possible 1. e) Will the course the information of the course the four that the four the course the information of the course the information of the course	NOTE: If multiple REMARQUE: snacreened personn reconnel sans autori will unscreened personn reconnel sans autori will unscreened per l'affirmative, le personnel sans autori vialità de servici se supplier be requiremisseur sera-t-il te siriés?  TON / ASSETS / Je supplier be requiremisseur sera-t-il te siriés?  TON be a production (manufa at the suppliers siriés expoliers du fournisseur sera-t-il te control de sera-t-il te requiremisseur sera-t-il te requiremisseur sera-t-il ten gnements ou des de cere be an electronic sera-t-on d'un lien éters on d'un lien ét	spéciaux :  te levels of screenin Si plusieurs niveaux el be used for porti sation sécuritaire promiser presonnel en question  PLIER) / PARTIE RENSEIGNEME  red to receive and nu de recevoir et d  red to safeguard C nu de protéger des  acture, and/or repair or premises ? sseur serviront-elles  y (IT) MEDIA / 3  ad to use its IT syste nu d'utiliser ses proponnées PROTEGES  link between the su	x de co ions of ions o	ontrole fithe work fithe work lites voi lites	e de séc vork? r confier orté? ES DEI IS ECTED sur plac ormation nents ou lification) iion (fabri polically p s information systems a pormatique	and/or CLA e des rense or assets? des blens of protection et/ou A LA TECH process, proc attiques pour nd the gover	du trave  du trave  SSIFIEL  COMSE  C	guide d sil?  IRNISS	EUR)  Pastion or as es biens F  ASSIFIED modification  COTECTEL  ou stocker  antior agen	ssets on PROTÉCO material con) de m	its site of GÉS et/of or equipmatériel P	or u .			don lio	Oul Yes

ow to indicate the category( utiliser le tableau récapitula y chart is automatically pop	es) and level	(a) of	safegu		at the su	
utiliser le tableau récapitula	tif ci-dessous					
par Internet), les réponses a		précé	dentes	sont automatiq	uement s	alsies
NATO				COMSEC		
	ET TOP	PROTECTED PROTEGÉ		CONFIDENTIAL	SECRET	To
NATO NATO FUSION CONPIDENTIEL STREINTE	COSNIC TRES SECRET	Α	ВС	CONFIDENTIEL		TRI
12-2						
N ST	NATO  IATO NATO CONFIDENTIAL SECR.  NATO CONFIDENTIAL TREINTE  CONFIDENTIAL SECR.  NATO CONFIDEN	TREITE CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET THE SECRET TOP SECRET THE SECRET TOP SE	NATO  IATO NATO NATO COSMIC PROTECTED CONFIDENTIAL SECRET TOP SCENET TABS SECRET TRESS SECRET TRESS SECRET TOP PROTECTION OF THE SECRET TRESS SECRET TRESS SECRET TOP PROTECTION OF THE SECRET TRESS SECRET TRESS SECRET TOP THE SECRET TRESS SECRET TR	NATO  IATO NATO COSNIC PROTECTED  TRIGITED CONFIDENTIAL SECRET TOP SECRET  IATO NATO CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET  TREMITE  OTHER SECRET  CONFIDENTIAL SECRET  A B C  CTED and/or CLASSIFIED?	NATO COMSECTION OF COMPONING PROTECTED CONFIDENTIAL SECRET TOP PROTECTED CONFIDENTIAL SECRET TOP PROTECTED PROTECTED CONFIDENTIAL SECRET TRESS SECRET A B C CONFIDENTIAL SECRET SECRET SECRET CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET SEC	NATO  NATO  NATO  COMMIC TRECTED  CONFIDENTIAL  NATO  CONPIDENTIAL  SECRET  NATO  CONPIDENTIAL  SECRET  NATO  CONPIDENTIAL  SECRET  CONNIC  TRES  SECRET  NATO  CONPIDENTIAL  SECRET  NATO  CONPIDENTIAL  SECRET  NATO  NATO  CONPIDENTIAL  SECRET  NATO  NATO  CONPIDENTIAL  SECRET  NATO  NATO  NATO  CONPIDENTIAL  NATO  NATO  NATO  CONPIDENTIAL  SECRET  NATO  NATO  NATO  NATO  NATO  NATO  CONPIDENTIAL  NATO  NATO  NATO  NATO  NATO  NATO  CONPIDENTIAL  SECRET  NATO  NATO

TBS/SCT 350-103(2004/12)

Security Classification / Classification de sécurité
UNCLASSIFIED

Canada

		(			(	
	Government	Gouvernement		Co		er / Numéro du contrat
田下書	of Canada	du Canada				n PS SRCL#19
				Security	y Glassificatio	n / Classification de sécurité LASSIFIED
		ARTIE D - AUTORISAT		Markov Carlos	162 12	
200 TO 100 TO 10	on Project Authorit Nom (en lettres m	y / Chargé de projet de l oulées)	organisme Title - Titre		Signature	
					100	()
	rofessional Servici N° de téléphone	AND STREET, ST	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	Sevices - Methods of Supply	Rele	in Tomain
000-000-0000		Facsimile No N° 000-000-0000	de telecopieur	E-mail address - Adresse cou SSPC.CPSS@tpsgc-pwgsc.g		Date 2012/03/13
	- Charles Charles Service Control	ity / Responsable de la s	AND DESCRIPTION OF STREET		1 40	
Name (print) -	Nom (en lettres m	culées)— — —	Title - Titre		Signature	il Marilla
Charron, Ann	nick		so		M	wick Charren
Telephone No. 819-956-0615	N° de téléphone	Facsimile No N <sup>6</sup> 819-934-1449	de télécopieur	E-mail address - Adresse cou annick,charron@tpsgc-pwgsc.gc.		1 Date 20, 2015
15. Are there a	additional instruction	ons (e.g. Security Guide,	Security Classi	fication Guide) attached?		No Tyes
Des instru	ctions supplément	aires (p. ex. Guide de sé	curité, Guide de	e classification de la sécurité) so	nt-elles jointe	s? Non Oul
		d'approvisionnement	Ÿ			
Name (print) -	Nom (en lettres m	oulees)	Title - Titre		Signature	
Felephone No.	Nº de téléphone	Facsimile No Nº	de télécopieur	E-mail address - Adresse co	ourriel	Date
17. Contracting	g Security Authorit	y / Autorité contractante	en matière de s	écurité		
	Nom (en lettres m		Title - Titre		Signature	0
			The second second		2000	us Saune
	810 d - 6212 - b	Facsimile No Nº	de téléconieur	E-mail address - Adresse co	1	7
Telephone No	- N. de telebuone	1.33500000000000000000000000000000000000	an ioiooopiool		e set i fier	28-MARCH-2012
Telephone No.	N° de telephone					
Jac Con Jac	cques Saumur	cer, Contract Security D gc-pwgsc.gc.ca / Fax/Téléc - 613-954-41				
Jac Con Jac	cques Saumur	gc-pwgsc.gc.ca				
Jac Con Jac	cques Saumur	gc-pwgsc.gc.ca				
Jac Con Jac	cques Saumur	gc-pwgsc.gc.ca				
Jac Con Jac	cques Saumur	gc-pwgsc.gc.ca				
Jac Con Jac	cques Saumur	gc-pwgsc.gc.ca				
Jac Con Jac	cques Saumur	gc-pwgsc.gc.ca				
Jac Con Jac	cques Saumur	gc-pwgsc.gc.ca				
Jac Con Jac	cques Saumur	gc-pwgsc.gc.ca				
Jac Con Jac Tel/	cques Saumur	gc-pwgsc.gc.ca / Fax/Téléc - 613-954-41	71	ation / Classification de sécurité		
Jac Con Jac Tel/	eques Saumur tract Security Offi ques.Saumur@tps Tél - 613-948-1732	gc-pwgsc.gc.ca / Fax/Téléc - 613-954-41	71	ation / Classification de sécurité UNCLASSIFIED		Canadä
Jac Con Jac Tel/	eques Saumur tract Security Offi ques.Saumur@tps Tél - 613-948-1732	gc-pwgsc.gc.ca / Fax/Téléc - 613-954-41	71			
Jac Con Jac Tel/	eques Saumur tract Security Offi ques.Saumur@tps Tél - 613-948-1732	gc-pwgsc.gc.ca / Fax/Téléc - 613-954-41	71			

Toutes autres clauses et conditions demeurent inchangées